Annexes



Adaptation Ajustement des systèmes naturels ou humains en

fonction de stimuli climatiques effectifs ou attendus ou de leurs effets, de façon à réduire au minimum les dommages et exploiter les possibilités intéressantes qui

s'offriraient.

www.ipcc.ch/pdf/glossary/ar4-wg2.pdf

Agroforesterie Système traditionnel ou moderne d'utilisation des

terres dans lesquels les arbres et les cultures sont gérés ensemble avec éventuellement des systèmes de production animale, dans un contexte agricole.

www.fao.org/forestry/9469/en/

Aquaculture Élevage de poissons, de coquillages, etc., ou plantation de

plantes comestibles dans des bassins spécialement conçus.

www.ipcc.ch/ipccreports/tar/wg2/index.php?idp=689

Atténuation des effets du changement climatique

Intervention humaine visant à réduire les sources de gaz à effet de serre ou en augmenter les puits. On peut citer en exemple l'utilisation plus efficace des combustibles fossiles dans les procédés industriels ou la production d'électricité, le passage à l'énergie solaire ou à l'énergie éolienne, l'amélioration de l'isolation des bâtiments ou l'élargissement de l'espace forestier et des autres puits de carbone de façon à soustraire des quantités plus grandes

de CO₂ de l'atmosphère.

http://unfccc.int/essential_background/glossary/

items/3666.php#L

Biocarburant Carburant produit directement ou indirectement à partir

de la biomasse telle que le bois de feu, le charbon de bois, le bioéthanol, le biodiésel, le biogaz (méthane) ou le biohydrogène. Cependant, on entend généralement

⁶ Ce glossaire a été établi à partir de sources diverses pour aider les lecteurs à utiliser les présentes directives. Les définitions données ne sont pas nécessairement les définitions officielles de la FAO.

par biocarburants des combustibles liquides (bioéthanol,

biodiésel et huiles végétales ordinaires).

www.fao.org/fileadmin/templates/nr/sustainability_

pathways/docs/Factsheet_BIOENERGY.pdf

Biodiversité Variabilité présente dans les organismes vivants de

toutes origines, dans les écosystèmes terrestres, marins et aquatiques, et dans les complexes écologiques dont ils font partie; cela inclut la diversité dans une espèce

donnée, entre espèces, et entre écosystèmes. www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Boisement Création d'une zone boisée par la plantation et/ou des

semis délibérés sur une parcelle qui auparavant n'était

pas classée comme forêt.

www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Capacité d'adaptation Aptitude d'un système à s'adapter au changement

climatique (y compris à la variabilité du climat et à ses formes extrêmes), de façon à réduire au minimum les dommages potentiels, à tirer parti de possibilités

nouvelles et à remédier aux conséquences. www.ipcc.ch/pdf/glossary/ar4-wg2.pdf

Changement climatique Modification du climat attribuée directement ou

indirectement à une activité humaine qui altère la composition de l'atmosphère et qui, en dehors de la variabilité du climat, est observée sur des périodes de

temps comparables.

http://unfccc.int/essential_background/convention/

background/items/2536.php

Changement de l'utilisation ou de la gestion des terres par les hommes, qui peut conduire à une modification du

couvert végétal.

www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar4/syr/ar4_syr_

appendix.pdf

Communauté forestière dépendant de la forêt

Population vivant dans une forêt ou près d'une forêt et qui dépend directement de la forêt pour ses moyens d'existence. Ce type de population inclut les peuples autochtones et les groupes ethniques minoritaires. On peut y trouver aussi des groupes se livrant à des activités

commerciales liées à la forêt telles que la chasse à la trappe, la collecte de minéraux et la coupe d'arbres. www.fao.org/docrep/w7732e/w7732e04.htm

Connectivité du paysage

La mesure dans laquelle un paysage facilite ou empêche le mouvement des espèces entre des espaces de ressources différents.

www.cbd.int/doc/meetings/cop/cop-11/information/cop-11-inf-19-en.pdf

Conservation de l'eau

Contrôle et gestion de l'eau de drainage sous la surface de la terre, par exemple par une réduction de la source, par une bonne gestion des eaux d'irrigation, la gestion de la nappe phréatique peu profonde, la gestion des eaux souterraines et le retrait de terres.

www.fao.org/docrep/005/y4263e/y4263e08.htm

Conservation du sol

Protection du sol contre l'érosion et autres types de dégradation de façon à préserver sa fertilité et sa productivité. La notion englobe habituellement la gestion des bassins versants et l'utilisation de l'eau. http://stats.oecd.org/glossary/detail.asp?ID=2502

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CCNUCC)

Accord international adopté le 9 mai 1992 à New York et signé lors du Sommet Planète Terre en 1992 à Rio de Janeiro par plus de 150 pays et par la Communauté européenne dans le but ultime de "stabiliser les concentrations de gaz à effet de serre dans l'atmosphère à un niveau qui empêche toute perturbation anthropique dangereuse du système climatique".

www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar4/syr/ar4_syr_appendix.pdf

Coupe à impact réduit

Méthode de récolte des arbres causant un dommage minimum aux arbres encore sur pied et une dégradation minimale du site forestier, par des méthodes et des conceptions appliquées avant, pendant et après la coupe. Il n'y a pas de prescription fixe mais plutôt une adaptation des meilleurs moyens techniques d'exploitation possibles en fonction des caractéristiques du site et des conditions du marché. www.fao.org/forestry/harvesting/11834/en/

Cycle de coupe

Intervalle prévu entre de grandes opérations successives de récolte du bois dans le même peuplement forestier (habituellement un peuplement d'arbres d'âges différents).

http://woodlandstewardship.org/?page_id=2347

Déboisement

Conversion d'une forêt à d'autres utilisations du sol ou réduction permanente du couvert forestier en-dessous du seuil minimum de 10 %, mesuré à la cime des arbres. www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Dégradation

Réduction de la capacité des forêts de fournir des biens et services.

www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Dialogue d'acteurs

Processus interactif de communication fonctionnelle impliquant tous les types d'acteurs intervenant dans les décisions et la mise en oeuvre.

http://siteresources.worldbank.org/EXTGOVACC/ Resources/MultiStakeholderweb.pdf

Érosion éolienne

Déplacement de matière sous l'effet du vent, ce qui se produit quand l'air en mouvement peut, par sa force, dépasser la force de gravité et la friction qui maintient au sol des particules (dans le cas par exemple des mouvements de dunes de sable) et emporter la matière en question. ftp://ftp.fao.org/agl/agll/docs/mmsoilc.pdf

Espèces invasives

Espèces qui ne sont pas natives d'un écosystème particulier et dont l'introduction et la propagation dans un tel écosystème cause ou est susceptible de causer des dégâts socioculturels, économiques ou environnementaux ou des atteintes à la santé publique. www.fao.org/forestry/aliens/en/

Évaluation de vulnérabilité

Évaluation ayant trois objectifs: déterminer le degré de risque futur induit par le changement climatique et la montée du niveau de la mer, recenser les secteurs et zones vulnérables essentiels dans un pays, et offrir une base solide à la conception de stratégies d'adaptation et à leur application.

www.ipcc.ch/ipccreports/tar/wg2/index.php?idp=636

Évaluation du risque

Étude d'impact qui considère l'incertitude associée aux conséquences de la variabilité du climat ou du changement climatique dans une zone donnée. http://climatechange.worldbank.org/content/note-3-climate-risk-assessment-concepts-and-tools

Événement météorologique extrême

Evénement qui est rare au regard de la distribution statistique de référence dans un endroit donné. Moyenne d'un nombre d'événements météorologiques sur un temps donné (par exemple précipitations sur une saison) qui est en soi extrême. Les caractéristiques de ce qu'on appelle événement météorologique extrême peuvent varier d'un endroit à l'autre.

www.ipcc.ch/publications_and_data/ar4/wg2/en/ annexessglossary-e-o.html

Fonds vert pour le climat

Fonds créé par la Conférence des parties à la CCNUCC en 2010 pour élargir et simplifier l'accès à des moyens de financement et financer les mesures prises par les pays pour atténuer les effets du changement climatique et adapter celui-ci.

http://unfccc.int/resource/docs/2011/cop17/eng/09a01.pdf

Forêt

Espace d'au moins 0,5 hectare comportant des arbres de plus de 5 mètres de haut, et dont la cime couvre plus de 10 % de la surface au sol, ou qui comporte des arbres capables d'atteindre ces seuils in situ. Cette notion n'inclut pas les terres qui sont avant tout d'usage agricole ou urbain. www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Forêt de production

Forêt désignée principalement pour la production de bois, de fibre, de bioénergie et/ou de produits forestiers non ligneux.

www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Forêt naturelle

Forêt composée d'arbres autochtones et non classée comme forêt plantée. ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/003/Y1997E/FRA%20 2000%20Main%20report.pdf

Forêt plantée

Forêt composée principalement d'arbres qui ont été plantés ou délibérément semés. www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Forêt semi-naturelle

Forêt ou autre espace boisé comportant des espèces natives, qui ont été plantées, semées ou sont aidées par la régénération naturelle.

ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/A0400E/A0400E00.pdf

Forêts côtières

Zones d'interface ou de transition entre la terre et la mer, y compris dans les grands lacs intérieurs. Les forêts côtières sont dynamiques et diversifiées par leurs fonctions et par leur forme et ne se prêtent pas facilement à une définition unique par des délimitations spatiales strictes. Contrairement aux bassins versants, il n'y a pas de frontière naturelle exacte délimitant sans ambiguïté les forêts côtières.

www.fao.org/forestry/icam/4302/en/

Fragmentation de la forêt Tout processus qui se traduit par la conversion de ce qui était une forêt continue en un ensemble de segments de forêt séparés par des zones non boisées. www.cbd.int/forest/definitions.shtml

Fuite

Fraction des réductions des émissions de gaz à effet de serre assurée par les pays développés (pays qui s'efforcent de respecter les limites obligatoires définies par le Protocole de Kyoto) qui peut réapparaître dans un autre pays non lié par de telles limites.

http://unfccc.int/essential_background/glossary/ items/3666.php#L

Gaz à effet de serre

Composants gazeux de l'atmosphère, naturels et anthropogènes, qui absorbent et émettent des radiations à des longueurs d'onde spécifiques dans le spectre du rayonnement infrarouge émis par la surface de la Terre, l'atmosphère et les nuages. Cette propriété cause l'effet de serre. La vapeur d'eau, le CO2, l'oxyde nitreux, le méthane et l'ozone sont les principaux gaz à effet de serre présents dans l'atmosphère terrestre.

www.ipcc.ch/publications_and_data/ar4/wg1/en/

annexessglossary-e-o.html

Gestion adaptative

Processus par lequel la recherche et l'apprentissage sont intégrés de façon continue à la planification et à la pratique de gestion. Plus précisément, l'intégration de la conception, de la gestion et du suivi, de façon à tester

> systématiquement les hypothèses de travail pour les adapter et en tirer des enseignements.

www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/spi/ soil-biodiversity/initiatives/adaptive-management/en/

Gestion des paysages

Processus consistant à formuler, préciser et développer un ensemble de stratégies visant à améliorer un paysage précis et améliorer la qualité de la vie, dans le cadre d'une démarche de développement durable utilisant les instruments appropriés et appliquant les programmes et actions définis dans un projet de gestion du paysage. www.coe.int/t/dg4/cultureheritage/heritage/landscape/ reunionconf/6econference/CEP-CDPATEP(2011)13_ en.pdf

Gestion durable des forêts Notion dynamique et évolutive dont le but est de préserver et d'améliorer la valeur économique, sociale et environnementale de tous les types de forêt pour le plus grand avantage des générations présentes et futures. www.un.org/esa/forests/pdf/session_documents/unff7/ *UNFF7_NLBI_draft.pdf*

Gestion forestière

Ensemble de mesures administratives, économiques, juridiques, sociales et techniques intervenant dans la préservation, la protection et l'utilisation de forêts naturelles ou plantées. Comprend divers degrés d'intervention humaine pour préserver l'écosystème forestier, ses fonctions et ses ressources. www.fao.org/docrep/w4345e/w4345e04.htm

Gestion intégrée du feu

Intégration d'un apport scientifique de la gestion des feux à des éléments socioéconomiques à plusieurs niveaux. Suppose une démarche synthétique du traitement des questions liées au feu, qui prend en considération les interactions biologiques, environnementales, culturelles, sociales, économiques ou politiques. www.fao.org/forestry/firemanagement/en/

Gestionnaire forestier

Individu ou entité chargé de planifier, appliquer et suivre des mesures de gestion forestière.

Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) Principal organe international chargé de mesurer l'évolution du climat. Créé par le Programme des Nations Unies pour l'environnement et l'Organisation météorologique mondiale en 1988 pour établir une opinion scientifique précise de l'état actuel des connaissances sur le changement climatique dans le monde et ses impacts environnementaux et socioéconomiques potentiels. www.ipcc.ch/organization/organization.shtml#. UYVTdaJHJuI

Mangrove

Ensemble d'arbres et d'arbustes dont la croissance se fait en-dessous du niveau des hautes eaux des marées de printemps, période où leur système de racines est régulièrement inondé d'eau salée.

www.fao.org/forestry/mangrove/en/

Marché du carbone

Notion courante (mais inexacte) désignant un système d'échanges commerciaux par lequel des pays peuvent acheter ou vendre des unités d'émission de gaz à effet de serre, pour tenter de respecter les limites nationales des émissions, en vertu soit du Protocole de Kyoto soit d'autres accords, comme ceux conclus entre les États Membres de l'Union européenne. Le terme vient du fait que le CO₂ est le principal gaz à effet de serre, et que les autres gaz sont mesurés en unités "équivalent de dioxyde de carbone". http://unfccc.int/essential_background/glossary/items/3666.php

Mécanisme pour un développement propre

Mécanisme créé par le Protocole de Kyoto pour permettre aux pays qui ont pris des engagements de réduire les émissions ou de les limiter, en vertu du Protocole, d'appliquer dans les pays en développement des projets de réduction des émissions. http://unfccc.int/kyoto_protocol/mechanisms/clean_development_mechanism/items/2718.php

Mise en oeuvre commune

Mécanisme marchand de mise en œuvre défini à l'article 6 du Protocole de Kyoto et autorisant les pays de l'Annexe I ou des entreprises de ces pays à mettre en œuvre en commun des projets qui limitent ou réduisent les émissions ou augmentent les puits, et à mettre en commun des unités de réduction des émissions.

www.ipcc.ch/ipccreports/tar/wg3/index.php?idp=463

Paiement en contrepartie des services écosystémiques

Transaction volontaire dans laquelle un service écosystémique bien défini (ou un mode d'occupation des sols susceptible de produire ce service) est "acheté" par au moins un acheteur de services écosystémiques à (au moins) un fournisseur du même service et uniquement si le fournisseur garantit la fourniture effective du service écosystémique (conditionnalité).

www.cifor.org/publications/pdf_files/OccPapers/OP-42.
pdf

Paysage adapté à la lutte contre l'incendie

Paysage conçu pour réduire la probabilité de survenue d'un incendie important, très intense, très grave et les risques associés. Un tel paysage peut maximiser les effets écologiques positifs du feu de forêt tout en réduisant ses effets économiques et sociaux négatifs. http://srd.alberta.ca/Wildfire/FireSmartLandscapes/documents/taskforce_final_tor.pdf

Permanence

Longévité d'un réservoir de carbone et stabilité de son stock de carbone, étant donné les méthodes de gestion suivies et l'ensemble des perturbations possibles là où il se trouve.

www.ipcc.ch/ipccreports/sres/land_use/index.php?idp=13

Photosynthèse

Processus par lequel les plantes chlorophylliennes, les algues et certaines bactéries absorbent du CO₂ de l'atmosphère (ou, dans l'eau, le bicarbonate) pour former des glucides.

www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar4/syr/ar4_syr_appendix.pdf

Plan de gestion forestière

Il traduit les politiques forestières nationales et régionales en un programme soigneusement préparé et bien coordonné d'opérations dans une forêt ou d'activités réglementant la foresterie pendant un laps de temps donné, par l'application de règles qui spécifient les objectifs, les mesures et les dispositifs de contrôle. Le plan de gestion forestière est un élément essentiel du système de gestion forestière et réglemente la protection, la prise d'inventaire, la détermination des rendements, la récolte, la sylviculture, le suivi et les autres opérations forestières.

www.fao.org/docrep/w8212e/w8212e00.htm

Plantation en courbe de niveau

Alignement des rangées de plantation et des sillons à angle droit par rapport à la direction du flux normal de ruissellement. La plantation en courbe de niveau permet de conserver l'eau à la surface du sol et de ralentir le ruissellement, ce qui laisse à l'eau suffisamment de temps pour s'infiltrer dans le sol. L'efficacité de la plantation en courbe de niveau pour la conservation de l'eau et du sol dépend de la conception du système ainsi que du sol, du climat, de la pente, de l'aspect et de l'utilisation du sol. www.fao.org/docrep/T1696e/t1696e02.htm

Préservation de la biodiversité

Désignation d'un espace forestier affecté principalement à la préservation de la biodiversité. Ces espaces forestiers comprennent, sans s'y limiter, les zones destinées à la préservation de la biodiversité dans une zone protégée donnée. www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Productivité forestière

Capacité d'une forêt de produire des produits particuliers (biomasse, bois et produits non ligneux) au fil du temps, sous l'influence de l'interaction de la végétation et des facteurs abiotiques (par exemple le sol et le climat). www.termwiki.com/EN:forest_productivity

Protocole de Kyoto

Accord international autonome, exigeant une ratification distincte des gouvernements mais lié à la CCNUCC. Entre autres choses, le Protocole définit des objectifs contraignants de réduction des émissions de gaz à effet de serre des pays industrialisés. http://unfccc.int/essential_background/glossary/items/3666.php

Puits de carbone

Tout processus, toute activité ou mécanisme qui soustrait de l'atmosphère un gaz à effet de serre, un aérosol ou leur précurseur. Les forêts et autres formes végétales sont considérées comme des puits de carbone car, par la photosynthèse, leur existence a pour effet de soustraire du CO₂ de l'atmosphère.

http://unfccc.int/essential_background/convention/

http://unfccc.int/essential_background/convention/background/items/2536.php

Reboisement

Reconstitution d'une forêt par plantation ou semis délibéré sur une terre classée comme forêt. www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Réchauffement mondial

Augmentation récente et continue de la moyenne mondiale de la température à proximité de la surface de

la Terre.

www.epa.gov/climatechange/glossary.html

Réduction des émissions dues au déboisement et à la dégradation des forêts de la gestion durable des forêts et de l'augmentation du carbone forestier (REDD+)

Nouvel instrument créé au titre de la CCNUCC pour inciter les pays à réaliser une réduction vérifiable des émissions de gaz à effet de serre et la soustraction de ces et rôle de la conservation, gaz de l'atmosphère par des interventions de foresterie. http://unfcc.int/methods/redd/items/7377.php

Régime de perturbation

Fluctuation environnementale ou événement destructeur qui perturbe la santé et la structure de la forêt ou en modifie les ressources ou l'environnement physique, à une échelle spatiale ou temporelle donnée.

ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/A0400E/A0400E00.pdf

Résilience

Quantité de changement qu'un système peut supporter sans changer d'état. www.ipcc.ch/ipccreports/tar/wg2/index.php?idp=689

Service écosystémique

Processus ou fonction écologique ayant une valeur monétaire ou non monétaire pour les individus ou la société dans son ensemble. www.ipcc.ch/publications_and_data/ar4/wg2/en/ annexessglossary-e-o.html

Source de carbone

Tout processus, toute activité, tout mécanisme qui dégage un gaz à effet de serre, un aérosol ou leur précurseur dans l'atmosphère (feux de forêt par exemple). http://unfccc.int/essential_background/convention/ background/items/2536.php

Stock de carbone forestier La quantité de carbone dans un réservoir ou système qui a la capacité d'accumuler du carbone ou d'en rejeter. Des exemples de tels réservoirs sont : la biomasse (au-dessus et en-dessous du niveau du sol), la matière organique morte (y compris le bois mort et les détritus végétaux); les sols (matière organique du sol). ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/A0400E/A0400E00.pdf

Substitution

Utilisation du bois pour remplacer une autre matière dans la fourniture d'une fonction ou d'un service équivalent (par exemple utilisation du bois à la place d'un combustible fossile, ou du bois à la place de matériaux non ligneux.

www.cepe.ch/download/staff/reinhard/miti_

substitution_paper_final.pdf

Sylviculture

Science et art de la culture d'arbres (croissance et soins) dans un espace forestier pour la récolte. ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/j4290e/j4290e.pdf

Système d'alerte précoce

Système de collecte et d'analyse des données qui permet de suivre le bien-être d'une population humaine (y compris sa sécurité) afin de lui donner le temps de trouver une réponse appropriée quand une menace d'urgence apparaît.

www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/lead/alive_

toolkit/pages/pageD_whatEWS.html

www.wetlands.org/?TabId=2737

Tourbière

Zone humide présentant une épaisse couche de sol organique riche en eau (tourbe) composé de matières végétales en décomposition ou mortes. Elle comprend les landes, les marécages, les marais, les forêts de tourbière mais aussi le permafrost de la toundra.

Unité de gestion forestière Zone bien délimitée couverte par des arbres, constituant une forêt, gérée selon un ensemble d'objectifs précisés et un plan de gestion forestière à long terme. Sa taille peut varier d'une fraction d'hectare à des centaines de milliers d'hectares. L'unité de gestion forestière peut comporter des sous-unités gérées en fonction d'objectifs différents. www.fao.org/docrep/003/x6896e/x6896e0e.htm

Usage multiple

Espace forestier désigné principalement pour remplir plusieurs fonctions, aucune d'elles n'étant désignée comme prédominante. www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Variabilité du climat

Variation de l'état moyen du climat et d'autres paramètres climatiques (comme l'écart type et les occurrences extrêmes) à une échelle temporelle ou spatiale plus vaste que celle d'événements météorologiques particuliers. Cette variabilité peut être due à des processus naturels dans le système climatique (variabilité interne) ou à des variations du forçage externe naturel ou anthropogène (variabilité externe). www.ipcc.ch/ipccreports/tar/wg2/index.php?idp=689

Vulnérabilité

Mesure dans laquelle un système est susceptible d'être affecté par les effets négatifs du changement climatique, y compris la variabilité climatique et les événements extrêmes, ou est incapable d'y résister. Fonction du caractère, de l'ampleur et du rythme du changement climatique auquel un système est exposé, sa sensibilité et sa capacité d'adaptation. www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar4/syr/ar4_syr_

appendix.pdf

Zone protégée

Zone consacrée à la protection et la préservation de la biodiversité et des ressources naturelles et culturelles associées, et gérée par des moyens légaux ou autres movens efficaces. www.fao.org/docrep/017/ap862e/ap862e00.pdf

Zone riparienne

Interface entre le milieu terrestre et le milieu aquatique qui remplit des fonctions chimiques, physiques et biologiques importantes dans un bassin versant, et notamment la transformation des éléments nutritifs. le versement dans les cours d'eau des débris ligneux et autres matières organiques; il produit de l'ombre, stabilise les sols des rives, régularise le microclimat et remplit de nombreuses autres fonctions importantes. www.fao.org/docrep/008/a0039e/a0039e05.htm

Zone tampon

Zone située entre le noyau d'une zone protégée et le paysage terrestre ou maritime environnant, qui protège le réseau des influences extérieures potentiellement délétères et qui est, essentiellement, une zone de transition. www.cbd.int/doc/publications/cbd-ts-23.pdf

